

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, 12th floor
800,rue Burrard, 12e étage
Vancouver
British Columbia
V6Z 2V8
Bid Fax: (604) 775-9381

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
800 Burrard Street, 12th floor
800, rue Burrard, 12e étage
Vancouver
British C
V6Z 2V8

Title - Sujet Aeration Tower Modification	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1700-120200/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client F1700-120200	Date 2012-07-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWY-004-6729	
File No. - N° de dossier PWY-2-35074 (004)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-07-25	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mestry, Ruth (PWY)	Buyer Id - Id de l'acheteur pwy004
Telephone No. - N° de téléphone (604) 775-9385 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-6633
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DFO - Quinsam River Hatchery, Campbell River, B.C.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

F1700-120200/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw004

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F1700-120200

File No. - N° du dossier

PWY-2-35074

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Les documents français seront disponibles sur demande



**FOR GOVERNMENT USE ONLY
POUR USAGE DU GOUVERNEMENT SEULEMENT**

A

**PRIVACY ACT STATEMENT
ÉNONCÉ CONCERNANT LA *LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS***

B

**BIOGRAPHICAL INFORMATION - Must be completed by the individual
RENSEIGNEMENTS BIOGRAPHIQUES - À remplir par l'individu**

C

CONSENT - Must be signed by the individual
CONSENTEMENT - Doit être signé par l'individu

D

ADMINISTRATIVE INFORMATION - Internal Government Use Only
RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS - Pour usage interne du gouvernement seulement